

Markt Kührenal



**Westendorf**

Oberstadel



Oberall



Stöttwang



Wiesental



Was gibt's Neu's

[www.vg-westendorf.de](http://www.vg-westendorf.de)

Musikverein   
Stöttwang

**HACK-Fete**

**Samstag, 10. Nov.**

**- Eintritt frei bis 21:30 Uhr -**

Live Musik  
mit



[www.mv-stoettwang.de](http://www.mv-stoettwang.de)

## Amtliche Bekanntmachungen

### Wichtige Telefonnummern

Rettungsdienst/Feuerwehr (lebensbedrohliche Notfälle): .....112  
 Ärztlicher Bereitschaftsdienst: .....116117  
 Polizei-Notruf: .....110  
 Polizeiinspektion Buchloe: ..... 08241/9690-0  
 Polizeiinspektion Kaufbeuren: ..... 08341/933-0  
 Wasserzweckverband: ..... 08345/9206-0  
 Finanzamt Kaufbeuren: ..... 08341/802-0  
 Landratsamt Ostallgäu (Bürgerservice): ..... 08342/911-444

## VERWALTUNGSGEMEINSCHAFT WESTENDORF ORTSTEIL DÖSINGEN

Kaltentaler Straße 1 Tel. 08344/9202-0  
 87679 Westendorf Fax 08344/9202-22  
 E-Mail [info@vg-westendorf.de](mailto:info@vg-westendorf.de)  
 Internet [www.vg-westendorf.de](http://www.vg-westendorf.de)

Geschäftszeiten in der Montag - Donnerstag: 07:30 – 12:00 Uhr  
 Verwaltungsgemeinschaft: Donnerstag: 13.00 – 18.00 Uhr  
 Freitag: 07:30 – 12:30 Uhr

### Landratsamt

#### Eure Hände, Köpfe und Herzen für die größte Sozialaktion Deutschlands – werdet ein Teil davon!

*Die Welt braucht Heldentaten; und Engel, die sich für andere einsetzen. Seid Ihr dabei? Mit Eurem Team, Gruppe oder Klasse könnt Ihr zeigen, was Ihr drauf habt: Vom 23. bis 26. Mai 2019 tickt die Uhr. Gemeinsam stemmt Ihr in 72 Stunden ein Projekt, mit dem Ihr unsere Gesellschaft ein kleines Stückchen bunter, solidarischer und offener macht. Die 72-Stunden-Aktion ist die Sozialaktion des Bundes der Deutschen Katholischen Jugend (BDKJ). In Eurer Region steht sie unter der Schirmherrschaft von der Ostallgäuer Landrätin Maria Rita Zinnecker und dem Kaufbeurer Oberbürgermeister Stefan Bosse.*

#### Wer kann mitmachen?

Mitmachen können alle Gruppierungen von Kindern, Jugendlichen und jungen Erwachsenen, die sich für eine bessere Welt engagieren wollen. Egal ob Jugendverband, Ministranten, (Berufs-)Schulklasse, Fußballverein, Jugendtreff, Klicke oder andere – Euch schickt alle der Himmel.

#### Projektvarianten

- Get it! 23. Mai 2019, 17.07 Uhr: Ihr bekommt einen Briefumschlag mit Eurer Mission. Es wird was Politisches, Interreligiöses, Ökologisches oder Internationales sein.
- Do it! Ihr habt eine eigene Idee für Euer Projekt? Ein gemeinsamer Einsatz für oder mit anderen? Ab 17:07 Uhr tickt Eure Uhr.
- Zusätzliche Option: Connect it! Lust auf neue Bekanntschaften oder Ihr braucht Unterstützung für Eure „Do it!-Idee“? Bei der Connect-It-Variante trefft Ihr auf ein zweites Team. Denn nur gemeinsam könnt Ihr Eure Herausforderung stemmen!

#### Projektbeispiele

Ein internationales Sportturnier, Upcycling im Seniorenheim, eine politische Aktion zum Thema Flucht, ein Biotop für den Kindergarten oder was auch immer eure Aufgabe sein wird: Euch schickt der Himmel zu anderen Menschen. Mehr Ideen online und beim Koordinierungskreis.

Anmeldung eurer Aktionsgruppe unter [www.72stunden.de](http://www.72stunden.de) bis 19. Februar 2019, um alle Vorteile und Unterstützungsangebote zu bekommen. Der Koordinierungskreis Kaufbeuren-Ostallgäu findet mit oder für Euch eine passende Aufgabe, ist Ansprechpartner und Unterstützer und offen für all Eure Fragen. Wendet Euch dazu an die Katholische Jugendstelle Kaufbeuren, E-Mail: [jugendstelle-kaufbeuren@bistum-augsburg.de](mailto:jugendstelle-kaufbeuren@bistum-augsburg.de), Telefon: 08341 938211.

### Infoveranstaltung für Interessierte

Im Landratsamt Marktoberdorf (Schwabenstr.11) könnt Ihr Euch als Jugendleiter oder Gruppenverantwortliche am Dienstag, den 27. November um 19.30 Uhr über die Aktion vorab informieren, Eure Fragen klären und beraten lassen. Meldet Euch zur Infoveranstaltung bis zum 25. November bei der Katholischen Jugendstelle an.

### Wahlergebnisse

Alle **Wahlergebnisse** zur **Landtags- und Bezirkswahl am 14.10.2018** in den Gemeinden Markt Kaltental, Oberostendorf, Osterzell, Stöttwang und Westendorf sind unter [www.wahlen.ostallgaeu.de](http://www.wahlen.ostallgaeu.de) einsehbar.

gez. Hauser

Gemeinschaftsvorsitzender

### Verleihung 2019 der Ostallgäuer Ehrenamtskarte

#### Vorschläge gefragt: Neuverleihung der Ostallgäuer Ehrenamtskarte 2019

*Alle Ostallgäuer Bürger\*innen sind aufgerufen, bei ihren Heimatgemeinden besonders engagierte Ehrenamtliche für die Überreichung der Ehrenamtskarte vorzuschlagen. Der Landkreis Ostallgäu schreibt zum vierten Mal die Ehrenamtskarte „KönigsCard – Im EHRENAMT für unser OSTALLGÄU“ aus und dankt mit der Verleihung im März 2019 seinen zahlreichen Ehrenamtlichen.*

Die Karte ist eine besondere Anerkennung für ehrenamtliche Arbeit: „Wir möchten uns mit der Verleihung der Ehrenamtskarte herzlich bei den engagierten Ostallgäuern bedanken, die einen so wertvollen Beitrag zum gelingenden Zusammenleben leisten. Die Verleihung der Ehrenamtskarte wird in einem feierlichen Rahmen am 24. März nächsten Jahres stattfinden“, sagt Landrätin Maria Rita Zinnecker. Bereits 2012, 2014 und 2017 wurde die Ehrenamtskarte als Anerkennung für herausragendes Engagement an je 500 Ehrenamtliche aus dem Landkreis Ostallgäu überreicht. Die Ehrenamtskarte beinhaltet beispielsweise eine Freifahrt mit einer Bergbahn, Eintritte in Museen und in die beiden Schlösser Neuschwanstein und Hohenschwangau sowie verschiedene Sonderaktionen wie eine Schifffahrt auf dem Forgensee.

Nun sind die Vorschläge der Bürger\*innen gefragt. Alle können mitmachen und Ehrenamtliche vorschlagen, von denen sie schon immer meinten, dass sie besondere Anerkennung verdienen. Es können Engagierte aller Altersgruppen, die für ihr Engagement ausgezeichnet werden sollen, der jeweiligen Heimatgemeinde vorgeschlagen werden. Die Vorschläge können bis 16. November 2018 an die Gemeinden gerichtet werden. Die Gemeinde wählt aus den Vorschlägen die neuen Inhaber\*innen der Ostallgäuer Ehrenamtskarte aus.

Das **Formblatt für den Vorschlag** und weitere Informationen sind im Internet auf

[www.ehrenamt-ostallgaeu.de/ehrenamtskarte](http://www.ehrenamt-ostallgaeu.de/ehrenamtskarte) zu finden oder direkt bei Julia Grimm in der Servicestelle EhrenAmt des Landkreises Ostallgäu (Tel. 08342 911-290 und E-Mail [ehrenamt@ostallgaeu.de](mailto:ehrenamt@ostallgaeu.de)) erhältlich.

### „Berufe mit Zukunft – Tätigkeiten in Betreuung und Pflege“

*Eine kostenfreie Infoveranstaltung zum Thema „Berufe mit Zukunft – Tätigkeiten in der Betreuung und Pflege“ bietet die Bildungsberatung des Landkreises Ostallgäu in Zusammenarbeit mit der Agentur für Arbeit Marktoberdorf an. Die Veranstaltung am Montag, 19. November, informiert und inspiriert, um neue Betätigungsfelder zu finden und so Interessen und Engagement aktiv zu nutzen. Anmeldung ist ab sofort möglich.*

Die Infoveranstaltung bietet die Möglichkeit, sich durch Fachvorträge des Bayerischen Roten Kreuzes, der Berufsfachschule für Krankenpflege der Bezirkskliniken Schwaben und der Agentur für Arbeit umfassend über verschiedene Berufe, Ausbildungs- und Einsatzmöglichkeiten in der Betreuung und Pflege zu informieren.

Zudem stehen Experten\*innen von der Berufsfachschule für Altenpflege und Altenpflegehilfe der Gemeinnützigen Gesellschaft für soziale Dienste (GGSD), der Kolping Pflegeschule und der Bildungsberatung für individuelle Fragen (wie zum Beispiel Bewerbungsverfahren, Verdienst- und Fördermöglichkeiten) zur Verfügung.

Die Veranstaltung findet am Montag, 19. November, von 9 bis 11 Uhr im Landratsamt Ostallgäu, Schwabenstraße 11 in 87616 Marktoberdorf statt. Bei Fragen steht Christine Hoch von der Bildungsberatung im Landratsamt Ostallgäu unter Telefon 08342 911-293 oder E-Mail christine.hoch@lra-oal.bayern.de zur Verfügung.



## MARKT KALTENTAL

Ortsteil Aufkirch  
Rathausplatz 1  
87662 Kaltental

Tel. 08345/312  
Fax 08345/1686  
E-Mail info@markt-kaltental.de  
Internet www.markt-kaltental.de

Geschäftszeiten  
in der Gemeinde:

Montag – Donnerstag: 08:00 – 12:00 Uhr  
Dienstag 19:00 – 19:45 Uhr

## Gemeindebücherei Markt Kaltental

Tel. 08345/952735

### Öffnungszeiten

Montag ..... 15.00 - 18.00 Uhr  
Mittwoch ..... 11.30 - 12.00 Uhr

## Veranstaltungstermine für das Jahr 2018

www.markt-kaltental.de

3. November	Sa	19.00 Uhr	Dämmerschoppen mit Kesselfleischessen der Freiwilligen Feuerwehr Aufkirch im neuen Feuerwehrhaus
7. November	Mi	14.00 Uhr	Senioren Cafe „Zum Hoigata“ im „Floriansstüble“
11. November	So	09.30 Uhr	Veteranenjahrtag im Schützenheim Aufkirch
16. November	Fr	20.00 Uhr	UVV der FFW Kaltental im Feuerwehrhaus
18. November	So		Neuwahl der Kirchenverwaltung
21. November	Mi	11.30 Uhr	Mittagessen für Senioren ab 60 im Gasthaus Zitt
24. November	Sa		Veteranenjahrtag im Gasthaus „Goldener Hirsch“ Frankenhofen
25. November	So	14.00 Uhr	Obst- + Gartenbauverein - Adventfeier im Gasthaus Zitt
28. November	Mi		Adventskranzbinden des Gartenbauvereins im Pfarrheim in Frankenhofen
30. November	Fr	18.00 Uhr	Nikolausschießen im Schützenheim
2. Dezember	So		1. Advent - Adventskranzverkauf - Kolping
2. Dezember	So		Advents-/Kathreinermarkt in Blonhofen
5. Dezember	Mi		Nikolaus geht wieder um... (Schützenverein Aufkirch)
5. Dezember	Mi	14.00 Uhr	Senioren Cafe „Zum Hoigata“ im „Floriansstüble“
14. Dezember	Fr	20.00 Uhr	„Schießen ohne Gewehr“ im Schützenheim
16. Dezember	So	19.00 Uhr	Adventskonzert in der Pfarrkirche Aufkirch vom Musikverein Blonhofen

19. Dezember	Mi	11.30 Uhr	Mittagessen für Senioren ab 60 im Gasthaus Zitt
22. Dezember	Sa	20.00 Uhr	Weihnachtskonzert der Musikkapelle Frankenhofen im Pfarrheim
23. Dezember	So	16.30 Uhr	Kinderwinterwanderung des Fördervereins FC Blonhofen
26. Dezember	Mi	20.00 Uhr	Traditionelles Weihnachts-Schafkopfen im Schützenheim
28. Dezember	Fr	18.00 Uhr	Königsschießen FSG „Römer-turm“ Aufkirch
31. Dezember	Mo	22.30 Uhr	Silvesterparty der FFW Blonhofen im Feuerwehrhaus Aufkirch

## Vollzug des Baugesetzbuches (BauGB)

### Amtliche Bekanntmachung

### der frühzeitigen Öffentlichkeitsbeteiligung der 5. Änderung des Flächennutzungsplanes

#### für den Bereich des Bebauungsplanes

#### „Gewerbegebiet Helmishofen“ und des Bebauungsplanes „Gewerbegebiet Helmishofen“

#### gemäß § 3 Abs. 1 BauGB

#### 1. Bekanntmachung der Zustimmung zur frühzeitigen Öffentlichkeitsbeteiligung

Der Gemeinderat des Marktes Kaltental hat in öffentlicher Sitzung am 17.07.2018 die Aufstellung der 5. Änderung des Flächennutzungsplanes im Bereich des Bebauungsplanes „Gewerbegebiet Helmishofen“ und die Aufstellung des Bebauungsplanes „Gewerbegebiet Helmishofen“ beschlossen. In öffentlicher Sitzung am 07.08.2018 wurde den Vorentwürfen und der frühzeitigen Beteiligung nach § 3 Abs. 1 BauGB und § 4 Abs. 1 BauGB zugestimmt. Der Umweltbericht wird für beide Bauleitpläne gemeinsam erstellt und liegt als Teil der Begründung dem Bebauungsplan bei.

Die Geltungsbereiche der 5. Änderung des Flächennutzungsplanes im Bereich des Bebauungsplanes „Gewerbegebiet Helmishofen“ und des Bebauungsplanes „Gewerbegebiet Helmishofen“ sind identisch. Sie liegen am südwestlichen Rand des zum Markt Kaltental gehörenden Ortsteils Helmishofen. Sie liegen westlich des Hühnerbachs an der Staatsstraße 2035 und beinhaltet eine Teilfläche (TF) der Grundstücke mit der Fl. Nr. 1532 (TF), Gemarkung Aufkirch.

Das Plangebiet weist eine Größe von ca. 1,5 ha auf. Maßgeblich ist die Bebauungsplanzeichnung.

Im Einzelnen gilt der Lageplan vom 07.08.2018. Der Lageplan ist im folgenden Kartenausschnitt dargestellt:

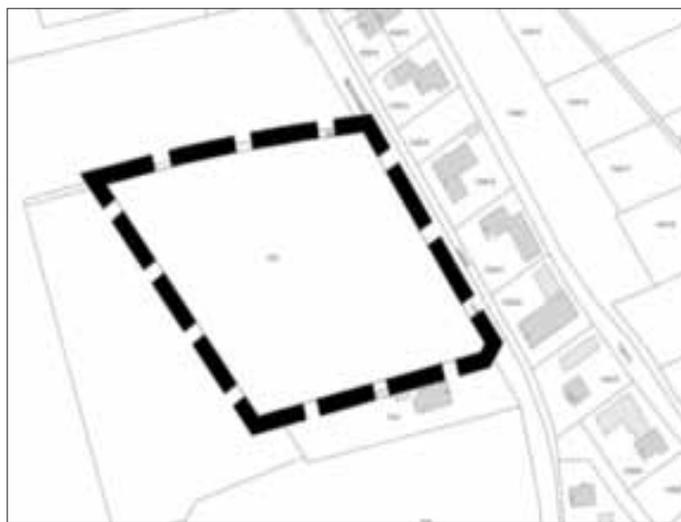


Abbildung 1: Lageplan des gemeinsamen Geltungsbereiches von Flächennutzungsplan und Bebauungsplan, unmaßstäblich

**2. Frühzeitige Öffentlichkeitsbeteiligung gemäß § 3 Abs. 1 BauGB**

Die Öffentlichkeit erhält in der Zeit vom:

**Dienstag, den 06.11.2018, bis einschließlich Dienstag, den 27.11.2018,**

durch öffentliche Auslegung nach den Bestimmungen des § 3 Abs. 1 BauGB Gelegenheit, sich über die allgemeinen Ziele und Zwecke sowie die wesentlichen Auswirkungen der Planung zu unterrichten. Der Vorentwurf liegt mit Begründung und Umweltbericht im Markt Kaltental (Rathausplatz 1, 87662 Kaltental) und in der Geschäftsstelle der Verwaltungsgemeinschaft Westendorf (Kaltentaler Straße 1, 87679 Westendorf) während der üblichen Amtsstunden zur öffentlichen Einsichtnahme für Jedermann aus. Die Unterlagen stehen zudem im Internetportal der Gemeinde (unter <https://www.markt-kaltental.de/baugebiete.html>) zur Verfügung. Gleichzeitig besteht die Möglichkeit weitere Auskünfte einzuholen, insbesondere über die allgemeinen Ziele und Zwecke sowie die wesentlichen Auswirkungen der Planung. Während der oben genannten Auslegungsfrist kann sich die Öffentlichkeit zur Planung schriftlich oder zur Niederschrift äußern.

Die Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange wurden gemäß § 4 Abs. 1 BauGB mit Termin am 11.09.2018 am Verfahren beteiligt.

Es wird darauf hingewiesen, dass nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über die vorgenannte Bauleitplanung unberücksichtigt bleiben können.

Kaltental, den 25.10.2018

Markt Kaltental

-Siegel-

gez. Hauser

Erster Bürgermeister

**GEMEINDE OSTERZELL**

Schulplatz 6  
87662 Osterzell

Tel. 08345/274  
Fax 08345/214  
E-Mail [info@osterzell.de](mailto:info@osterzell.de)  
Internet [www.osterzell.de](http://www.osterzell.de)

Geschäftszeiten  
in der Gemeinde:

Dienstag: 08:00 – 12:00 Uhr  
Donnerstag: 14:00 – 19:30 Uhr

**GEMEINDE STÖTTWANG**

Kirchplatz 2  
87677 Stöttwang

Tel. 08345/326  
Fax 08345/1223  
E-Mail [info@stoettwang.de](mailto:info@stoettwang.de)  
Internet [www.stoettwang.de](http://www.stoettwang.de)

Geschäftszeiten  
in der Gemeinde:

Dienstag: 08:00 – 12:00 Uhr  
Mittwoch: 08:00 – 12:00 Uhr  
Donnerstag: 18:30 – 20:00 Uhr  
Freitag: 08:00 – 12:00 Uhr

**Baum- und Sträucherschnitt**

Die Gemeinde Stöttwang bittet alle Grundstückseigentümer, die ihre Hecken und Sträucher, an öffentlichen Verkehrsflächen (Straßen, Wege, Plätze, Gehwege u.a.), noch nicht zurückgeschnitten haben, so zurückzuschneiden, dass sie die Sicherheit des Verkehrs nicht behindern. (4 m Höhe) Insbesondere müssen Hecken an Gehwegen und Straßen so weit zurückgeschnitten werden, dass der Gehweg gefahrlos begangen werden kann und die notwendigen Sichtdreiecke an Einmündungen von herabhängenden Ästen und Zweigen, auch unter Schneelast, frei bleiben und die Straßenschilder sichtbar sind.

**Straßenreinigung**

Die Gemeinde Stöttwang bittet alle Grundstückseigentümer, besonders in der kommenden Herbstzeit, die Rinnsteine im Bereich ihrer Anwesen frei von Laub und sauber zu halten.

Dadurch unterstützen Sie die Funktionsfähigkeit der Straßeneinläufe bei Starkregenereignissen und schützen somit Ihr Grundstück vor Oberflächenwasserschäden.

Vielen Dank!

Schlegel, 1. Bürgermeister

**GEMEINDE WESTENDORF**

Am Kirchsteig 1  
87679 Westendorf

Tel. 08344/212  
Fax 08344/1724  
E-Mail [info@gemeinde-westendorf.de](mailto:info@gemeinde-westendorf.de)  
Internet [www.gemeinde-westendorf.de](http://www.gemeinde-westendorf.de)

Geschäftszeiten  
in der Gemeinde:

Dienstag: 14:00 – 18:00 Uhr  
Freitag: 08:00 – 12:00 Uhr

**Gemeinde Westendorf**

Im Friedhof Westendorf soll ein Urnengräberfeld errichtet werden. Die ersten Planungen dazu sind bereits fertiggestellt.

Im Rahmen der Wahl für die Kirchenverwaltung am 18.11. von 10:00 – 15:00 Uhr zeigen wir den Entwurf im Pfarrstübli Westendorf und stehen gemeinsam mit dem Planer für Gespräche zur Verfügung.

Gleichzeitig wurde die Erweiterung des Urnengräberfeldes in Dösingen umgesetzt. Die Planunterlagen können ebenfalls während der Zeit im Pfarrstübli in Dösingen eingesehen werden.

**GEMEINDE OBEROSTENDORF**

Kirchstraße 7  
86869 Oberostendorf  
Tel. 08344/76828-0  
Fax 08344/76828-22  
E-Mail [rathaus@oberostendorf.com](mailto:rathaus@oberostendorf.com)  
Internet [www.oberostendorf.de](http://www.oberostendorf.de)

Geschäftszeiten  
in der Gemeinde: Mo., Di., Do., Fr.: 8:00 – 12:00 Uhr  
Mittwoch: 18:30 – 20:00 Uhr

**Bücherstube Gutenberg**

**Öffnungszeiten:** Jeden Dienstag von 8.00 - 9.00 Uhr (außer in Schließzeiten des Kindergartens) und nach telefonischer Vereinbarung unter Tel. 08344/921060

**Impressum****Was gibt's Nui's**

**Amtliches Bekanntmachungsblatt für die Verwaltungsgemeinschaft Westendorf (Markt Kaltental, Oberostendorf, Osterzell, Stöttwang, Westendorf)**

Was gibt's Nui's erscheint 14-täglich jeweils freitags in den geraden Wochen und wird kostenlos an alle erreichbaren Haushalte des Verbreitungsgebietes verteilt.

- Herausgeber, Druck und Verlag:  
LINUS WITTICH Medien KG,  
Peter-Henlein-Straße 1, 91301 Forchheim, Telefon 09191/7232-0
- Verantwortlich für den amtlichen Teil:  
Der Gemeinschaftsvorsitzende Manfred Hauser  
Kaltentaler Straße 1, 87679 Westendorf/Dösingen  
für den sonstigen redaktionellen Inhalt und den Anzeigenteil:  
Peter Menne in LINUS WITTICH Medien KG.
- Im Bedarfsfall Einzel Exemplare durch den Verlag zum Preis von € 0,40 zzgl. Versandkostenanteil.

Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.





## Wasserzweckverband

Der Zweckverband zur Wasserversorgung Gennach-Hühnerbach-Gruppe betreibt und organisiert unter betriebswirtschaftlichen Gesichtspunkten die Wasserversorgung seiner acht Mitgliedsgemeinden. Neben Neuanordnungen gehört die ständige Sanierung und Instandhaltung der Bestandsanlagen zu den Hauptaufgaben, in Verantwortung gegenüber den kommenden Generationen nach unserem Motto: „WASSER ist LEBEN“.

Zum **01. April 2019** suchen wir eine/n **qualifizierte/n Mitarbeiter/in** in Vollzeit

**Ihre Aufgabenschwerpunkte:**

- Rohrnetzbau, -wartung und -unterhalt
- Reparatur von Schäden an den Anlagen der öffentlichen Wasserversorgung
- Herstellung und Wartung von Hausanschlussröhren, sowie Einbau und Wechsel von Wasserzählern
- Wartung und Instandhaltungsarbeiten der wasserrechtlichen Anlagen wie Brunnen, Hochbehälter u.a.

**Wir erwarten von Ihnen:**

- eine abgeschlossene Ausbildung als Installateur, Rohrleitungsbauer, Anlagenmechaniker oder eine vergleichbare Qualifikation
- Führerschein der Klasse „B“ bzw. „BE“
- handwerkliches Geschick, selbständiges Arbeiten
- körperliche Eignung (z.B. Tragen schwerer Lasten, Grabenarbeit u.a.)
- eine spätere Teilnahme am Rufbereitschaftsdienst (auch außerhalb der üblichen Arbeitszeit)

**Wir bieten Ihnen:**

- ein vielfältiges, verantwortungsvolles und interessantes Aufgabenspektrum
- Mitarbeit in einem motivierten Team
- leistungsgerichtete Vergütung nach dem TVöD

**Haben wir Ihr Interesse geweckt?**

Dann freuen wir uns auf Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen, die Sie bis spätestens **15. November 2018** an den Zweckverband zur Wasserversorgung Gennach-Hühnerbach-Gruppe, Hochreute 4, 87677 Stöttwang oder per email an [info@wasserzweckverband.de](mailto:info@wasserzweckverband.de) senden.

Für Rückfragen wenden Sie sich bitte an Herrn Alfred Schiem, Tel. 0120-8766436, email: [schiem@wasserzweckverband.de](mailto:schiem@wasserzweckverband.de)

Zweckverband zur Wasserversorgung Gennach-Hühnerbach-Gruppe  
Hochreute 4, 87677 Stöttwang  
email: [info@wasserzweckverband.de](mailto:info@wasserzweckverband.de) – Internet: <http://www.wasserzweckverband.de>

## Ende des amtlichen Teils



## Kirchliche Nachrichten

### Pfarrei Aufkirch

(04.11.-18.11.2018)

**Sonntag, 04.11.18, 9.00** Pfarrgottesdienst mit hl. Messe für Max Hefele und verst. Hefele und Weber; für Alois Hofer und Angehörige; - Opfer für die eigene Kirche – **Mittwoch, 07.11.18, 19.30 in Blonhofen:** Hl. Messe für Josefine Schmid, Paula und Alois Jäger; **Freitag, 09.11.18, 19.30 in Helmishofen:** Allerseelemesse mit Kirchenchor und Totengedenken und Gräbersegnung **Samstag, 10.11.18, 16.00 in der Pfarrkirche:** Rosenkranz **6.00 in Blonhofen:** Rosenkranz **Sonntag, 11.11.18, 9.45** Pfarrgottesdienst mit Kirchenchor und hl. Messe für die Gefallenen und Vermissten unserer Pfarrgemeinde und die verstorbenen Mitglieder des Veteranen- und Soldatenvereins Aufkirch – Blonhofen, - Opfer für die eigene Kirche – **14.00 in Blonhofen:** Taufe: Pina Städele **Montag, 12.11.18, 16.30** Martinsfeier in der Pfarrkirche **Mittwoch, 14.11.18, 19.30 in Blonhofen:** Hl. Messe für Verstorbene der Familien Erhardsberger und Rieger **Freitag, 16.11.18,** Kapiteljahrtag mit „Tag

der Seelsorge“ **in Obergünzburg, 18.00** Requiem für die verstorbenen Priester und Mitarbeiter in den Pfarreien des Dekanates **Samstag, 17.11.18, 16.00 in der Pfarrkirche:** Rosenkranz **16.00 in Blonhofen:** Rosenkranz **Sonntag, 18.11.18, 9.00** Pfarrgottesdienst mit hl. Messe für Anna und Peter Filser und Angehörige; für Peter und Elisabeth Moser und Marianne Kees; für Theresia und Josef Neubrand; für Ottilie Filser und Angehörige; - Diaspora – Opfer –

### Kirchenverwaltungswahl

Am **18. November 2018** findet die Neuwahl der Kirchenverwaltung statt. Die Amtszeit dauert 6 Jahre und beginnt am 01.01.2019. Gemeinsam mit der Bischöflichen Finanzkammer als Stiftungsaufsichtsbehörde obliegt der Kirchenverwaltung die rechtliche, wirtschaftliche und finanzielle Sorge des kirchlichen Vermögens vor Ort. Bei der Kirchenverwaltung geht es um ehrenamtliche Dienste, die zwar oftmals im Hintergrund geleitet werden, jedoch sowohl für die Pfarrei wie auch für den Leitungsdienst des Pfarrers unverzichtbar sind.

### Kandidaten für die Pfarrkirchenverwaltung

F i l s e r Josef, R e i ß n e r Gabriel, R i e d Hannes, R u d o l f Manuela, S c h e m p p Barbara

### Kandidaten für die Filialkirchenverwaltung Blonhofen:

B i c h t e l e Reinhard, H a u s e r Claudia, M e l c h e l b ö c k Annemarie, R e i c h a r t Maria, R i e g e r Annelies

### Kandidaten für die Filialkirchenverwaltung Helmishofen:

H o f m a n n Markus, K o s t e n Anita, K r a m e r Josef, Z w l c k Josef

**Wahlzeiten** 8.00 – 8.45 und nach dem Gottesdienst bis 14.00 Uhr

**Wahlort:** Rathaus Aufkirch

Briefwahlunterlagen sind im Pfarramt erhältlich

### Pfarrei Lengelfeld

(04.11.-18.11.2018)

**Sonntag, 04.11.18, 10.30** Pfarrgottesdienst mit Veteranenjahrtag und hl. Messe für die Gefallenen und Vermissten der Pfarrgemeinde und die verstorbenen Mitglieder des Veteranen- und Soldatenvereins Lengelfeld, - Opfer für die eigene Kirche – Nach der Sonntagsmesse Totengedenken am Kriegerdenkmal **Samstag, 10.11.18, 19.30** Sonntagvorabendgottesdienst mit hl. Messe für Xaver Holzheu und Angehörige; für Konrad Koch und Angehörige; - Opfer für die eigene Kirche- **Freitag, 16.11.18,** Kapiteljahrtag mit „Tag der Seelsorge“ **in Obergünzburg, 18.00** Requiem für die verstorbenen Priester und Mitarbeiter in den Pfarreien des Dekanates, **Sonntag, 18.11.18, 10.15** Pfarrgottesdienst mit hl. Messe für Johann und Theresia Hinkofer; für verst. Kreuzer, Köpfler und Burkart; - Diaspora – Opfer –

### Kirchenverwaltungswahl

Am **18. November 2018** findet die Neuwahl der Kirchenverwaltung statt. Die Amtszeit dauert 6 Jahre und beginnt am 01.01.2019. Gemeinsam mit der Bischöflichen Finanzkammer als Stiftungsaufsichtsbehörde obliegt der Kirchenverwaltung die rechtliche, wirtschaftliche und finanzielle Sorge des kirchlichen Vermögens vor Ort.

Bei der Kirchenverwaltung geht es um ehrenamtliche Dienste, die zwar oftmals im Hintergrund geleitet werden, jedoch sowohl für die Pfarrei wie auch für den Leitungsdienst des Pfarrers unverzichtbar sind.

### Kandidaten für die Pfarrkirchenverwaltungswahl:

F a s c h i n g Günter, H o l z h e u Thomas, K l e i n h a n s Rudolf, V ö l k Alfred, V ö l k Lisa

**Wahlzeiten:** 9.00 – 10.00 und nach der Sonntagsmesse bis 14.00 Uhr

**Wahlort:** Pfarrhaus

Briefwahlunterlagen sind bei Kreuzer Irmgard erhältlich

### Pfarrei „St. Gordian u. Epimach“

#### Stöttwang

**Samstag, 03.11., 14:00 Uhr** Tauffeier – Jakob Schak, **Sonntag, 04.11., 10:15 Uhr** Sonntagsgottesdienst, Hl. Messe für Lydia Schmid u. Geschw.; zu Ehren des Hl. Antonius; Martin u. Maria Welz; Rosina Rösch u. Josef u. Paulina Herter; Rosmarie u. Xaver Königsberger u. Angeh., **13:30 Uhr** Seelenrosenkranz in Linden, **Dienstag, 06.11., 16:00 Uhr** Seelenrosenkranz in Thalhofen, **Donnerstag, 08.11., 16:30 Uhr** Seelenrosenkranz in Linden,

**Freitag, 09.11., 18:00 Uhr** Martinszug und Martinsfeier am Kirchplatz Stöttwang, **18:45 Uhr** Rosenkranz in Linden, **19:15 Uhr Patrozinium in Linden**, Hl. Messe für Wendelin u. Josefa Hofmann; Walburga u. Wendelin Hofmann u. Sofie Hofmann; Johanna u. Martin Leitner; Johann u. Josefa Hartmann u. Verw., **Sonntag, 11.11., 8:45 Uhr** Sonntagsgottesdienst, Hl. Messe für Ilse u. Franz Häutle u. Angeh., **13:30** Seelenrosenkranz in Linden, **19:00** Friedensgebet, **Dienstag, 13.11., 16:00 Uhr** Rosenkranz in Thalhofen, **16:00 Uhr** Rosenkranz in Gennachhausen, **Donnerstag, 15.11., 16:30 Uhr** Rosenkranz in Linden, **Freitag, 02.11., 18:45 Uhr** Rosenkranz und Beichtgelegenheit, **19:15 Uhr** Hl. Messe für Meinrad u. Franziska Huber; Otto u. Anna Einsiedler u. Angeh.

### Wahl zur Kirchenverwaltung

Am **Sonntag, den 18.11.2018** findet die **Wahl zur Kirchenverwaltung** statt. In der Pfarrei Stöttwang sind 4 Kirchenverwaltungsmitglieder zu wählen. Wahlberechtigt sind alle Pfarrangehörigen ab 18.

**Das Wahllokal befindet sich im Pfarrheim (barrierefreier Zugang) und ist am Wahlsonntag von 8 Uhr bis 11.30 Uhr geöffnet.**

**Briefwahl ist möglich:** Briefwahlunterlagen können bis 16. November 2018 im Pfarrbüro in Stöttwang, Hauptstr. 8 zu den üblichen Öffnungszeiten beantragt werden.

Folgende Kandidaten stellen sich in unserer Pfarrgemeinde zur Wahl (in alphabetischer Reihenfolge):

Familienname	Vorname	Alter	Beruf	Anschrift
Ficker	Richard	71	Pensionär	Erlenweg 3, Stöttwang
Inning	Alois	57	Zimmerermeister	Blumenstr. 18, Thalhofen
Inning	Andreas	59	Maurerpolier	Blumenstr. 16, Thalhofen
Regler	Alfons	54	Geschäftsführer	Blasiusstr. 7, Reichenbach
Schmid	Andrea	39	Erzieherin	Holbratshoferstr. 3, Stöttwang
Vorbach	Helmut	62	Dipl.-Ökonom	Wiesenweg 6, Stöttwang

Wir danken allen für die Bereitschaft zur Kandidatur und bitten alle Wahlberechtigten, von ihrem Wahlrecht rege Gebrauch zu machen.

## Pfarrei „St. Laurentius u. Agatha“ Frankenhofen

**Samstag, 03.11., 16:30 Uhr** Rosenkranz, **Sonntag, 04.11., 8:45 Uhr** Sonntagsgottesdienst, Hl. Messe für Anna u. Matthias Eisele; zu Ehren der Hl. Kreszentia, **Donnerstag, 08.11., 18:45 Uhr** Seelenrosenkranz, 19:15 Uhr Hl. Messe für Engelbert u. Maria Refle, **Samstag, 10.11., 10:30 Uhr Trauung** - Sabrina u. Franz Waldhör, 16:30 Uhr Rosenkranz, **Sonntag, 11.11., 10:15 Uhr Dankgottesdienst** zur Diamantenen Hochzeit von Emilie u. Jakob Walter, Hl. Messe für Frieda u. Walter Englisch m. Sohn Walter; Walter Ziegler (30. Messe)

### Wahl der Kirchenverwaltungsmitglieder am 18.11.2018

Der Wahlausschuss der Pfarrei St. Laurentius – Frankenhofen, hat für die Wahlperiode 2018 – 2024 aus den eingegangenen Wahlvorschlägen folgende Wahlliste zusammengestellt:

Familienname	Vorname	Alter	Beruf	Adresse
Baumgartner	Matthias	53	Metallbauermeister	Hauptstr. 8
Mangold	Hubert	45	Maurer	Im Kirchfeld 4
Sailer	Franz	53	Baumaschinenmonteur	Forstgarten 5
Stumbaum	Karlheinz	61	Elektromech.-Meister	Hauptstr. 13a
Ulke	Günter	55	Verwaltungsangestellter	Frühlingsstr. 5

Wie gewohnt, steht Ihnen das **Pfarrheim** als **Wahllokal von ca. 10:00 Uhr – 14:00 Uhr** am Wahltag zur Verfügung.

**Briefwahlunterlagen** erhalten Sie bei **Frau Jutta Obermann**, Forstgarten 12. **Telefonisch** ist Frau Obermann unter **Tel. 08345 95 27 66** oder **0151-59112043** zu erreichen. Frau Obermann bringt gerne persönlich die Unterlagen bei Ihnen vorbei.

Wahlberechtigt ist, wer das 18. Lebensjahr vollendet hat, röm.-kath ist, den Wohnsitz in der Pfarrei St. Laurentius – Frankenhofen hat und kirchensteuerpflichtig ist.

Detaillierte Angaben zur Wahl sind der „Satzung für die gemeindlichen kirchlichen Steuerverbände In den bayerischen (Erz-)Diözesen (GStVS)“ bei Bedarf zu entnehmen.

Die derzeitige Kirchenverwaltung und der Pfarrgemeinderat bittet alle Wahlberechtigten der Kirchengemeinde, rege von Ihrem Wahlrecht Gebrauch zu machen.

Allen, die sich zur Wahl stellen und auch den Wählern sei im Voraus recht herzlich gedankt.

*Carina Unsin*

*Wahlausschussvorsitzende*

## Pfarrei „St. Stephan u. Oswald“ Osterzell

**Samstag, 03.11., 16:30 Uhr** Seelenrosenkranz, **Sonntag, 04.11., 10:15 Uhr** Sonntagsgottesdienst, Hl. Messe für Alban u. Franziska Müller m. Eltern Müller u. Fischer; Josef Maurus u. Eltern; Heinz Kaufmann m. Eltern; Sigwart u. Franziska Renner, 13:30 Uhr Seelenrosenkranz, **Montag, 05.11., 16:30 Uhr** Seelenrosenkranz, **Dienstag, 06.11., 18:45 Uhr** Seelenrosenkranz, 19:15 Uhr Hl. Messe in besonderem Anliegen, **Mittwoch, 07.11., 16:30 Uhr** Seelenrosenkranz, **Samstag, 10.11., 19:15 Uhr** Vorabendgottesdienst, Hl. Messe für Ludwig Lang u. Eltern; Konrad Maurus u. Verst. Huber, **Sonntag, 11.11., 17:00 Uhr** Martinszug und Martinsfeier des Kindergartens – Treffpunkt Kirchplatz (bei schlechtem Wetter im Kindergarten) **Dienstag, 13.11., 18:45 Uhr** Rosenkranz, 19:15 Uhr Hl. Messe in besonderem Anliegen

### Wahl der Kirchenverwaltungsmitglieder Pfarrei St. Stephan u. Oswald Osterzell

Am 18. November 2018 findet die Wahl der Kirchenverwaltungsmitglieder für die Wahlperiode 2019 – 2024 statt. Folgende Personen haben sich bereit erklärt für die neue Kirchenverwaltung zu kandidieren: Eble Reinhard, Landwirt, Oberzell Hörmüller Antonie, Produktionsplanerin, Osterzell Lang Berttram, Landwirt, Osterzell Mall Martin, Dipl.Forstingenieur, Osterzell Strohacker Alfons, Landwirt, Oberzell Strohacker Tatjana, Krankenschwester, Stocken.

Auf dem Stimmzettel dürfen 4 Kandidaten angekreuzt werden. Wahlberechtigt ist, wer das 18. Lebensjahr vollendet hat, röm.-kath. ist, den Wohnsitz in der Pfarrei Osterzell hat und kirchensteuerpflichtig ist.

Das Wahllokal im Gemeindeamt Osterzell, Schulplatz 6 ist von 8.30 – 10.15 Uhr und nach dem Gottesdienst von 11.15 – 14.00 Uhr geöffnet. Briefwahlunterlagen erhalten Sie bis 16.11. im Pfarramt oder bei Frau Wilhelmine Zeisel, Im Lauffen 14, Tel. 1570.

Gemeinsam mit der Bischöflichen Finanzkammer als Stiftungsaufsichtsbehörde obliegt unserer Kirchenverwaltung die rechtliche, wirtschaftliche und finanzielle Sorge vor Ort. Der Wahlausschuss bittet Sie deshalb, rege von Ihrem Wahlrecht Gebrauch zu machen. Im Voraus allen Kandidaten und Wählern herzlichen Dank für Ihr Engagement.

*Ihr Wahlausschuss*

## Pfarreien Westendorf, Dösingen und Gutenberg

### Pfarrei „St. Michael“ Westendorf

**01.11. Do 10.00** Allerheiligen mit Gräbersegnung, M.f. Ludwig Mentner m. Eltern u. Familien Gnjec; f.d. Armen Seelen(H); Karl u. Magdalena Häfele u. Geschw. Hafenmeier; Max u. Paula Heiß u. Tochter Ursula; Barbara Heiß; Georg Engelbracht; Antonie Gröger; Anton Kugler; -Silberopfer- **02.11. Fr 19.00** Rosenkranz f.d. Armen Seelen **19.30** Allerseelen und Herz-Jesu Gedächtnis, M.f. Georg u. Theresia Haug; Maria u. Adolf Fritsch

u. Verst. Degenhart; Maria u. Balthasar Häutle; Sr.M.Bernarda Triller; Sophie Heimberger; -Opfer f. die Priesterausbildung in Osteuropa- **03.11. Sa 19.30** VaM.z.So.; JM f. Walter Hornig; M.f. Maja Schöllhorn u. Arme Seelen; Hilde u. Josef Steiner; Andrea Mörz; **04.11. So 09.00** Rosenkranz, **09.11. Fr 19.30** M.f. Verst. Birk; Dori u. Hubert Birk; Richard, Stefan u. Frieda Burkhardt; z. Ehren d. Seligen Katharina Emmerick; **10.11. Sa 17.00** St. Martin; Umzug vom Gemeindeamt zur Kirche mit anschließender St. Martinsfeier

**11.11. So 19.00** Fatima Rosenkranz, **19.30** JM f. Johann u. Rosina Ritzel; M.f. Georg Lutz; Ulrich Müller; Maria Müller; Sabina Glasl u. Johanna u. Ulrich Hofmann; Zählung der Gottesdienstbesucher

**16.11. Fr 19.30** M.f. Johann u. Martina Mentner; z. Ehren v. Hl. Pfarrer v. Ars; f. die unschuldigen Kinder; Ulrich u. Centa Brugner;

### **Pfarrei „St. Peter und Paul“ Dösingen**

**01.11. Do 14.00** Allerheiligen mit Gräbersegnung, JM f. Magnus Schmid; M.f. Rosi, Theresia u. Silvester Eberle; Johann Schlegel; Verst. Höbel-Gloser; Manfred, Martin u. Maria Rösch; Singer-Rietzler-Reichart; **02.11. Fr 09.00** Allerseelen, M.f. Karl u. Dora Haas; -Opfer f. d. Priesterausbildung i. Osteuropa- **04.11. So 10.15** Dreißigstenmesse f. Siegulf Guggenmos; M.f. Helmut u. Gisela Staffen; Ludwig Abletshäuser u. Xaver Barnsteiner; Verst. Daßer-Baumgartner; **08.11. Do 19.30** M.f. Hildegard u. Franz Bachmann; **09.11. Fr 17.00** St. Martinsfeier mit anschließendem Umzug (E) **11.11. So 10.15** Veteranenjahrtag; Gedenkmesse f. d. verst. u. vermissten Soldaten; Zählung der Gottesdienstbesucher **15.11. Do 19.30** Gemeindegottesdienst

### **Pfarrei „St. Margareta“ Gutenberg**

**01.11. Do 10.00** Allerheiligen (Schw), M.f. Werner u. Balbina Baumann; Johann Haider; Eltern Mayer-Möst; Martina Prestele; Verst. Huber-Satzger; **13.30** Rosenkranz für alle Verstorbenen, **14.00** Allerseelenfeier und Segnung der Gräber (Schw) **02.11. Fr 11.00** Allerseelen (N) M.f. Georg u. Kreszentia Schwaiger; Xaver u. Maria Schuster m. Sohn Xaver; f.d. Armen Seelen (W); Maria Echter u. Anna Hafner; -Opfer f. die Priesterausbildung in Osteuropa- **04.11. So 10.00** M.f. Maria u. Otto Schaumann; Theodor Settele; Klement Jehle, Annelies u. Karl Schuster; Barbara Fischer; (Schw) **06.11. Di 16.30** M.f.d. Armen Seelen (Sch); Thomas u. Florian Wind; z. Ehren d. Hl. Schutzengel (Sch); Theresia u. Michael Betz; **08.11. Do 20.00** Anbetung vor dem Allerheiligsten **11.11. So 10.30** Veteranenjahrtag; M.f. alle Verst. u. Vermissten der beiden Weltkriege; (Schw) Zählung der Gottesdienstbesucher, **13.11. Di 16.30** M.f. Verst. Schwaiger-Hefele; Verst. Hefele-Gänsheimer; Benjamin Vogel; M. z. Ehren d. Muttergottes (B);

### **„Mariä Himmelfahrt“, Oberostendorf**

**Fr. 02.11.:** Allerseelen - Kollekte für die Priesterausbildung in Osteuropa, **8.30 Uhr** Rosenkranz, **18.30 Uhr** Gestaltete Anbetung in **St. Michael Obergermaringen** - Atemholen für die Seele -, **Sa. 03.11.:** Vorabend zum 31. SONNTAG IM JAHRESKREIS - Opfer für die eigene Kirche und Gebäudeunterhalt - **19.15 Uhr** Heilige Vorabendmesse für Ruth und Wendelin Burkhardt und verst. Angehörige und für Hildegard und Alfred Wegscheider und verst. Angehörige, **Di. 06.11.:** Hl. Leonhard, Einsiedler von Limoges, **8.30 Uhr** Rosenkranz, **Mi. 07.11.:** Hl. Wilibrord, Bischof von Utrecht, Glaubensbote, **18.30 Uhr** Aussetzung zur Anbetung in **St. Stephan Unterostendorf**, **19.15 Uhr** Heilige Messe in **St. Stephan Unterostendorf** für Xaver und Mathilde Müller, Josef und Amalie Wohlrab und verst. Verwandtschaft, **Fr. 09.11.:** Weihetag der Lateranbasilika, **8.30 Uhr** Rosenkranz, **So. 11.11.:** 32. SONNTAG IM JAHRESKREIS - Opfer für die eigene Kirche und Gebäudeunterhalt, **8.20 Uhr** Heilige Messe für Mathilde und Erwin Scheifele und für Xaver und Mathilde Müller mit Geschwister, **11.00 Uhr** Tauffeier, **Mo. 12.11.:** Hl. Josaphat, Bischof von Polozk in Weißrussland, Märtyrer, **17.00 Uhr** Martinsumzug des Kindergartens „St. Margareta“ Gutenberg mit einem **Wortgottesdienst in St. Margareta** beginnend, anschl. Laternenumzug, danach Verkauf von gebackenen Gänsen, Wienern und Punsch im Kindergarten, **Di. 13.11.:** Hl. Stanislaus Kostka, Novize, **8.30 Uhr** Rosenkranz, **Mi. 14.11.:** Mittwoch der 32. Woche im Jahreskreis, **18.30 Uhr** Beichtgelegenheit, **19.15 Uhr** Heilige Messe für Christa und

Honorat Kerler u. verst. Verwandtschaft, **Do. 15.11.:** Hl. Albert der Große, Ordensmann, Bischof von Regensburg, **20.00 Uhr** Bibelabend mit unserer Gemeindeferentin Maria Ruf im **Pfarrsaal Obergermaringen**, **Fr. 16.11.:** Kapiteljahrtag mit „Tag der Seelsorge“ - Hl. Margarete, Königin von Schottland, **8.30 Uhr** Rosenkranz, **18.00 Uhr** feierliches Requiem für alle verst. Priester und Diakone sowie alle verstorbenen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter aus unserem Dekanat in der Pfarrkirche **St. Martin Obergünzburg**, **Sa. 17.11.:** Hl. Gertrud von Helfta, Ordensfrau, Mystikerin, **17.00 Uhr** Konzert des Vokalensembles Quintensprung in **St. Georg Untergermaringen**, **19.00 Uhr** Kirchenkonzert der Musikkapelle Keterschwang für die Neuanschaffung eines Altartisches in **St. Jakobus maj. Keterschwang**, **So. 18.11.:** 33. SONNTAG IM JAHRESKREIS - Kollekte für die Diaspora - Kirchenverwaltungswahlen - Zählung der Gottesdienstbesucher, **8.00 Uhr - 14.00 Uhr** Wahlmöglichkeit im **Pfarrhof** (während der Hl. Messe hat das Wahllokal geschlossen) **9.30 Uhr** Veteranenjahrtag mit Hl. Messe für die gefallenen, vermissten und verstorbenen Kameraden beider Weltkriege; für die verst. der Familien Hartmann und Menter; für Erika Karg und verst. Geschwister Karg und für Elisabeth Stangl

### **Wahlzeiten zur Kirchenverwaltungswahl: Oberostendorf:**

Sonntag, 18. November 2018: 8.00 Uhr – 14.00 Uhr im Pfarrhof (während der Hl. Messe ist das Wahllokal geschlossen) Briefwahlunterlagen sind im Pfarrbüro, Pfarrgasse 2, 87656 Obergermaringen erhältlich. Briefwahlunterlagen können schriftlich bis 16. November 2018 beantragt werden.

### **Pfarreiengemeinschaft Germaringen**

**Sonntag, 04. November 2018: 8.20 Uhr:** Hl. Messe St. Jakobus Keterschwang, **9.30 Uhr:** Hl. Messe St. Johann Untergermaringen, **10.40 Uhr:** Hl. Messe St. Wendelin mit Kleinkinder-gottesdienst im Foyer des „Betreuten Wohnen“, **Samstag, 10. November 2018: 19.15 Uhr:** Hl. Vorabendmesse St. Wendelin Obergermaringen, **Sonntag, 11. November 2018: 9.30 Uhr:** Hl. Messe St. Jakobus Keterschwang, **10.40 Uhr:** Hl. Messe St. Johann Untergermaringen, **Samstag, 17. November 2018: 19.15 Uhr:** Hl. Vorabendmesse St. Johann Untergermaringen, **Sonntag, 18. November 2018: 8.20 Uhr:** Hl. Messe St. Wendelin Obergermaringen, **10.40 Uhr:** Hl. Messe St. Jakob maj. Keterschwang

### **Einladung Pfarreiengemeinschaft Germaringen**

#### **Bibel teilen in 7 Schritten**

**Am Donnerstag, 15.11.2018 um 20.00 Uhr**

**(Ende gegen 21:15 Uhr)**

im Pfarrsaal, Pfarrgasse 2 in Obergermaringen

Gemeinsam dem Wort Gottes auf der Spur.

Hören – lesen- und betrachten Sie mit uns

die Bibelstelle zum Sonntagsevangelium

Wir freuen uns sehr über Ihr Kommen

*Pfr. Austin Abraham und Gemeindeferentin Maria Ruf*

### **Evang.-Luth. Kirchengemeinde** **Neugablonz Christuskirche**

#### **Christuskirche**

**Sonntag, 04.11., 09.30 Uhr** Gottesdienst mit Abendmahl, Pfarrer Sebastian Stahl, **Sonntag, 11.11., 09.30 Uhr** Gottesdienst, Pfarrer Wolfgang Krickay

#### **Thomaskirche, BKH**

**Samstag, 03.11., 09.30 Uhr** Gottesdienst, Lektor Robert Laufenberg, **Samstag, 10.11., 09.30 Uhr** Gottesdienst, Lektorin Bärbel Hehemann

#### **St. Raphael, Klinikum**

**Mittwoch, 07.11., 18.00 Uhr** Ökumenischer Gottesdienst, **Mittwoch, 14.11., 18.00 Uhr** Ökumenischer Gottesdienst

#### **St. Michael, Obergermaringen**

**Sonntag, 11.11., 11.00 Uhr** Gottesdienst mit Abendmahl, Pfarrer Sebastian Stahl

## Stockkapelle bei Asch

Mo., 5.11., 18:30 Uhr, monatl. Gottesdienst, Mi., 7.11., 10:00 Uhr, Rosenkranz, Fr., 9.11., 19:30 Uhr Andacht Turngemeinschaft Osterzell, Mi. 14.11., 10:00 Uhr, Rosenkranz



## Vereine und Verbände

### VERWALTUNGSGEMEINSCHAFT WESTENDORF

## Bericht des 28. VG-Preisschafkopfs in Westendorf

### Gastgeber Westendorf darf den Wanderpokal behalten

Am 2. Oktober 2018 fand das 28. Preisschafkopfen der Veteranen- und Soldatenvereine der Verwaltungsgemeinschaft Westendorf im Gasthof „Grüner Baum“ statt.

Ausrichter war der Veteranen- und Soldatenverein Westendorf und hatte hierzu die 8 Veteranenvereine der Verwaltungsgemeinschaft eingeladen.

Der Zuspruch war überraschenderweise sehr groß, und es kamen insgesamt 17 Partien mit 68 Spielern zustande.

Der 1. Vorstand Karl Jansons begrüßte die anwesenden Kartenspieler und übergab anschließend die Spielaufsicht in die bewährten Hände von Altbürgermeister und Ehrenbürger Erich Negele.

Die meisten Teilnehmer stellte der gastgebende Verein mit 14 Spielern. Danach folgten Aufkirch/Blonhofen mit 12, Dösingen und Stöttwang mit je 10, sowie Osterzell mit 7 Mitspielern und Gutenberg mit 6 Kameraden. Lengenfeld und Oberostendorf entsandten je 4 Spieler und aus Frankenhofen kam ein Gast.

In der Einzelwertung konnte Georg Huber aus Gutenberg, mit 114 Gutpunkten den ersten Platz belegen. Gefolgt wurde er von Gebler Helge (Stöttwang) mit 103 und Besel Andreas (Aufkirch/Blonhofen) mit 94 Guten. Platz 4 und 5 belegten Rösch Helmut (Westendorf) mit 86 und Prestele Matthäus (Dösingen) mit 76 Punkten.

Weitere Platzierungen können bei den Vereinsvorständen eingesehen werden.

Bei der Mannschaftswertung konnte wiederum Westendorf mit 330 Punkten, mit Abstand, Platz eins erringen. Damit darf der Verein, nach dem zweiten Sieg in Folge, den Wanderpokal der VG behalten. Platz 2 belegte Gutenberg mit 171 Pluspunkten und Platz 3 geht an Stöttwang mit 164 Guten. Dösingen und Aufkirch/Blonhofen folgen mit je 161 Punkten auf Platzierung 4 und 5. Danach folgten Lengenfeld, Osterzell, Oberostendorf und Frankenhofen.

Nach der Preisverteilung und der Pokalübergabe beendete der Vorstand die durchaus gelungene Veranstaltung, und wünschte den Mitspielern ein Wiedersehen zum nächsten VG-Preisschafkopfen, 2019 in Frankenhofen.



## MARKT KALTENTAL

### Senioren Café - Zum Hoigata` -

Das Café (im Rathaus – Floriansstüberl) ist wieder am Mittwoch, den 07.11.2018 ab 14 Uhr geöffnet. Auf Wunsch holen wir Sie gerne von zu Hause ab und bringen sie auch wieder heim.

Wenn sie einen Fahrdienst benötigen melden Sie sich bitte bei Rosmarie Nowotny Tel. 08344/540

oder Angelika Zingerle Tel. 08345/1234

Auf Ihr Kommen freut sich das Café Team

## Veteranen- und Soldatenverein Aufkirch-Blonhofen

Einladung zum Veteranenjahrtag

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

liebe Kirchgänger,

der Veteranen- und Soldatenverein Aufkirch-Blonhofen lädt Sie herzlich zum diesjährigen Gedenktag für die Gefallenen und Vermissten der beiden Weltkriege sowie die Opfer von Krieg und Gewalt am **Sonntag, 11. November 2018** ein.

Am 11. November 1918 endete um fünf Uhr morgens mit der Unterzeichnung des Waffenstillstandsabkommens der 1. Weltkrieg. Damit fand nach mehr als vier Jahren der oft als „Urkatastrophe des 20. Jahrhunderts“ bezeichnete Krieg ein Ende, der 17 Millionen Soldaten und Zivilisten das Leben gekostet hat. Genau 100 Jahre danach wollen wir das Ende des Weltkrieges in das Zentrum unserer Gedenkfeier stellen und insbesondere den 38 Gefallenen und 3 Vermissten aus unserer Pfarrgemeinde gedenken. Stellen wir uns gemeinsam die Frage ob wir aus dieser Katastrophe und den Folgen für unsere Zukunft gelernt haben.

Aufstellung ist **um 9.30 Uhr** auf dem Rathausplatz in Aufkirch. Der Gottesdienst mit anschließender Gedenkfeier am Ehrenmal beginnt **um 9.45 Uhr**.

Eine ganz besondere Einladung ergeht an alle aktiven Soldaten der Bundeswehr.

*Die Vorstandschaft*

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Wir möchten alle Vereinsmitglieder herzlich zur ordentlichen Generalversammlung des Veteranen- und Soldatenverein Aufkirch-Blonhofen e.V. am **Sonntag, 11. November 2018** im Anschluss an den Gottesdienst und die Gedenkfeier am Ehrenmal ins Gasthaus am Römerturm in Aufkirch einladen.

**Tagesordnung:** 1. Bekanntgabe der Tagesordnung, 2. Begrüßung, 3. Totengedenken, 4. Protokoll der letzten Generalversammlung, 5. Jahresbericht, 6. Kassenbericht und Entlastung der Vorstandschaft, 7. Grußwort des Bürgermeisters, 8. Ehrungen, 9. Verschiedenes, Wünsche und Anträge

*Die Vorstandschaft*

## Heimspiele der FCB Jugendmannschaften

Samstag 03.11. um 13 Uhr B Mädchen FCB gegen 1. FC Sonthofen

Sonntag 04.11. um 11 Uhr B Jugend FCB gegen SG FC Buchloe

Freitag 09.11. um 18 Uhr D Jugend SG gegen TSV Obergünzburg

## Computereinsteigerkurse für Senioren

**14.01.2019 – 19.02.2019**

1. Kurs Montag, 14:00 – ca. 16:00 Uhr

2. Kurs Dienstag, 14:00 – ca. 16:00 Uhr

3. Kurs Montag, 20:00 – ca. 22:00 Uhr

je 6 Kurstage – in Aufkirch, Sitzungsraum im Rathaus

Unkostenbeitrag: 25,- €

Kursleiter: Hubert Zingerle

Erste Schritte am Computer

- Grundlagen: Umgang mit Windows, Maus und Tastatur
- Internet: Zugang, Verwendung, Handhabung
- E-Mail: eine E-Mail-Adresse einrichten, Mails versenden und empfangen
- Tabelle erstellen, bearbeiten mit OpenOffice
- Bilder betrachten, bearbeiten und ausdrucken
- Tipps fürs Smartphone und Tablet

Vorkenntnisse sind nicht erforderlich. Schulungslaptops vorhanden

Anmeldung ab sofort: Tel. 08345 1234

Angelika Zingerle, Seniorenbeauftragte

## Kindergarten Kaltental

**Wir freuen uns sehr über die Spendeneinnahmen vom Kuchenverkauf in Höhe von Euro 821,72!**

**Herzlichen Dank sagen wir**

- allen Eltern, für das Backen der leckeren Kuchen und Torten
- an die Familie Baumgartner, die uns den Platz vor Ihrem Laden zur Verfügung gestellt hat
- allen Eltern, die beim Verkauf geholfen haben
- den Käufern der Kuchen oder auch denjenigen die einfach nur Geld gespendet haben

**Manchmal sind es kleine Dinge, die einen Stein ins Rollen und ein Kinderherz zum Lachen bringen!**

Deshalb werden von dem Erlös folgende Dinge gekauft:

- Tretraktor und Lastwagen für den Garten
- Klangschalen
- Pferdeleinen
- Holzpferde
- Parkhaus und eine Werkbank
- neues Besteck

*Kindergartenteam & Elternbeirat des Kindergarten Kaltental*

## **Einladung St. Martinsfeier 2018**

Am Montag, den 12.11.2018 um 16.30 Uhr findet in der Kirche St. Peter und Paul unsere St. Martinsfeier statt. Nach einer kleinen Andacht mit Pfarrer J. Lutz werden wir uns mit leuchtenden Laternen und Martinsliedern auf den Weg in Richtung Feuerwehrhaus machen. Dort warten Martinsgänse, Kinderpunsch, Glühwein und Wiener zum Verkauf.

Bitte Tassen mitbringen!

*Kindergartenteam & Elternbeirat des Kindergarten Kaltental*



## **GEMEINDE OBEROSTENDORF**

## Veteranen- u. Soldatenverein Lengenfeld

### **Einladung zum Veteranenjahrtag u. Jahreshauptversammlung**

Am Sonntag 04. Nov.2018 findet der Jahrtag u. die Jahreshauptversammlung statt. Aufstellung zum Kirchzug im Hof des Feuerwehrhauses, gemeinsames Mittagessen u. Jahreshauptversammlung im Aufenthaltsraum des Feuerwehrhauses.

10:15 Uhr Aufstellung z. Kirchzug, 10:30 Uhr Gottesdienst u. Totenehrung, 13:30 Uhr Jahreshauptversammlung

**Tagesordnung:** 1) Eröffnung d. Versammlung, 2) Protokollverlesung, 3) Kassenbericht, 4) Bericht d. Vorstandes, 5) Wünsche u. Anträge

Ich bitte die Mitglieder des Vereins, um zahlreiche Teilnahme am Gottesdienst, gemeinsamen Mittagessen und der Jahreshauptversammlung. Im Besonderen bitte ich jedoch auch die Bürger am Gottesdienst u. Totenehrung teilzunehmen, um den Veteranenjahrtag würdig zu begehen.

*Vorstand*

## Martinsumzug in Gutenberg

Der Kindergarten Sankt Margareta lädt alle Bürgerinnen und Bürger, Groß und Klein ganz herzlich zum Sankt-Martins-Gottesdienst mit anschließendem Martinsumzug ein.

Wann: Montag, 12. November 2018

Wo: Kirche Sankt Margareta in Gutenberg

Beginn: 17:00 Uhr

Nach dem Umzug treffen wir uns alle im Kindergarten. Hier bewirten uns Eltern mit gebackenen Martinsgänsen, Glühwein, Kinderpunsch und heißen Wienern mit Semmeln gegen Spende für den Kindergarten. Bitte denken Sie daran, Tassen von zuhause mitzubringen.

Die letzten Jahre dekorierten die Anwohner ihre Häuser/Fenster/Gärten stimmungsvoll mit Lichtern, Laternen und Kerzen. Auch heuer würden wir uns wieder über geschmückte Häuser freuen. Dies betrifft die Anwohner der Hörmannstraße, Kapellenstraße, Gartenweg und Inselweg, an deren Häusern wir mit dem Martinsumzug vorbeikommen. Herzlichen Dank hierfür!

## Ergebnisse mit Torschützen der JFG Obere Singold

### **A Jugend**

Spielpaarung: ASV Hirschzell - JFG Obere Singold

Ergebnis: 2:2

Torschützen Luis Fischer, Moritz Rehle

### **B Jugend**

Spielpaarung: ASV Hirschzell - JFG Obere Singold

Ergebnis: 3:3

Torschützen Martin Reuter, Elias Kugelmann, Tim Bleil

Spielpaarung: JFG Obere Singold - (SG) Blonhofen

Ergebnis: 0:9

Spielpaarung: JFG Mühlbachtal - JFG Obere Singold

Ergebnis: 6:0

### **C Jugend**

Spielpaarung: JFG Obere Singold - JFG Mühlbachtal

Ergebnis: 0:2

Spielpaarung: (SG) FC Buchloe - JFG Obere Singold

Ergebnis: 2:1

Torschützen Simon Wachter

### **D-3 Jugend**

Spielpaarung: ASV Hirschzell - JFG Obere Singold

Ergebnis: 1:6

Torschützen 2 x Monique Falter, 2 x Adam Graf, Benedikt Geiger, Josef Fischer

Spielpaarung: TSV Pfronten - JFG Obere Singold

Ergebnis: 17:1

Torschützen Michael Freier

## Krieger- und Soldatenverein Oberostendorf

### **Einladung zum Veteranenjahrtag**

Am Sonntag den 18. November 2018 findet um 9.30 Uhr in der Pfarrkirche „Mariä Himmelfahrt“ der Gedenkgottesdienst für die Opfer der beiden Weltkriege und der Verstorbenen des Vereins mit anschließender Totenehrung am Kriegerdenkmal statt.

Um 9.20 Uhr Aufstellung am Landgasthaus „Wangerstuben“ zum gemeinsamen Kirchgang.

### **Generalversammlung**

Im Anschluss des Gottesdienstes findet um 11:00 Uhr die Generalversammlung im Landgasthaus „Wangerstuben“ statt.

**Tagesordnung:** 1. Begrüßung, 2. Totenehrung, 3. Protokoll des Schriftführers, 4. Kassenbericht, 5. Entlastung des Kassiers u. der Vorstandschaft, 6. Tätigkeitsbericht des Vorstandes, 7. Ehrungen, 8. Wünsche und Anträge. Ab 12:00 Uhr gemeinsames Mittagessen.

Nach der Versammlung können auch noch Kerzen der Kriegsgräberfürsorge erworben werden. Wir würden uns sehr freuen wenn auch dieses Jahr viele Veteranen, Soldaten, Reservisten, Mitglieder, Freunde und Gönner durch Ihre Anwesenheit dieser Gedenkfeier einen würdigen Rahmen verleihen.

*Die Vorstandschaft*

## Veteranen- und Kameradschaftsverein Gutenberg

### **Einladung**

Zum Veteranenjahrtag laden wir Sie, die Bürgerinnen und Bürger und unsere Mitglieder herzlich ein. **Sonntag, 11. November 2018**

Ablauf: 10.00 Aufstellung zum Kirchzug (im Hof der Gastwirtschaft Schwaiger) 10.30 Uhr Messe in der Pfarrkirche Gutenberg mit Totengedenken

**Anschließend Kameradschaftstreffen und Mittagessen im Zentrum der Vereine in Oberostendorf**

### **Einladung**

**Zur Jahresversammlung** laden wir alle Mitglieder besonders ein. Gäste und Interessierte sind ebenfalls gerne gesehen.

**Sonntag, 11. November 2018**

**Beginn 13.30 Uhr (anschließend ans Mittagessen)**

**Ort: Zentrum der Vereine in Oberostendorf**

**Tagesordnung** 1.) Begrüßung, 2.) Protokollverlesung, 3.) Bericht des Vorstandes, 4.) Kassenbericht mit Entlastung von Kassierer und Vorstandschaft, 5.) Aufnahme neuer Mitglieder, Wünsche und Anträge

*Vorstandschaft*

*Vorstand Wilhelm Wind*

Der Veteranen- und Kameradschaftsverein Gutenberg will am 25.11.2018 - Nachmittags, ca. 13.30 Uhr bis ca. 16.30 einen Bildervortrag (Gestaltet von Vorstand Wilhelm Wind) abhalten.

Thema: Gutenberg – Heute und Früher -

Näheres entnehmen Sie bitte dem örtlichen Aushang!!!!!!!

## **Katholischer Frauenbund Oberostendorf**

### **Wir laden Sie herzlich ein!**

Vortrag und Autorenlesung von Sina Trinkwalder: „Wunder muss man selber machen!“ Ein schickes und ökologisches Textilunternehmen in Augsburg – Geht das? Die Firma „manomama“ zeigt es!

Die Unternehmerin spricht Klartext über wirtschaftlichen Erfolg, gesellschaftliche Verantwortung und motiviert mit Humor und Überzeugungskraft.

Es liegt an uns die Welt zu verändern. Lassen Sie sich begeistern!

Donnerstag, 08. November 2018 - 19.30 Uhr, Bad Wörishofen  
Anmeldung bis 03. November 2018 bei Petra Riegel (Tel 08344/992597)

Treffpunkt wegen Fahrgemeinschaften

Parkplatz „Unterer Wirt“ in Oberostendorf um 18:15 Uhr

Kosten 8€, für Nichtmitglieder 10€

lichen Mitarbeiterinnen der Naturschutzbehörde des Landratsamtes OAL im Garten unserer Kita aufgehängt wurden.

„Man darf keinen Plastikmüll rumliegen lassen. Sonst holen sich die Vögel den und bauen sich schlechte Nester oder sie bleiben mit ihren Krallen in Plastiknetzen hängen und verletzen sich.“

Dies und noch viel mehr lernten die Kinder von Frau Hinne und Frau Tröber, die uns mit anschaulichen Materialien vieles über heimische Vögel und deren Brutverhalten beibrachten.



*Obere Reihe von links nach rechts: Renate Tröber, Birgit Hinne, Bürgermeister Bernhard Bucka, Johann Steck, Monika Pfefferle-Rieger, Andrea Klaiber Untere Reihen: Kindergartenkinder mit Manuela Fischer*  
*Foto: AWO-Kita*

## **Kaffee liegt in der Luft - welch` wunderbarer Duft .....**

### **Einladung zum „Frühstückstreff“ der Dorfgemeinschaft**

für Alle, die gemeinsam mit uns in den Tag starten wollen.

Wo: Schützenheim Osterzell

Wann: Dienstag, 06.11.2018 ab 9:00 Uhr

Wir freuen uns auf Sie.

*Elisabeth Thiel, Seniorenbeauftragte*



## **GEMEINDE STÖTTWANG**

### **SV Stöttwang Eishockey**

Die Ice Cubes Stöttwang sind auch dieses Jahr wieder in der Hobbyrunde aktiv (YES-Licht Eishockey Liga OAL Nord)

Seit dem 13. Okt. laufen die ersten Spiele an.

Nähere Info's auf [www.eishockey-oal.de](http://www.eishockey-oal.de)

Die Spiele der Ice Cubes:

10.11. – 16:15 Uhr: EC Mikado Mauerstetten Ice Cubes Stöttwang in Buchloe

24.11. – 20:45 Uhr: EC Gutenberg Ice Cubes Stöttwang in Buchloe

09.12. – 19:45 Uhr: EV Lengenfeld Ice Cubes Stöttwang in Buchloe

15.12. – 16:15 Uhr: ESC Lauchdorf Ice Cubes Stöttwang in Buchloe

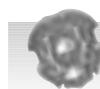
22.12. – 20:45 Uhr: Desperados Kitzighofen Ice Cubes Stöttwang in Buchloe

30.12. – 18:15 Uhr: EC Blonhofen Ice Cubes Stöttwang in Türkheim

06.01. – 18:30 Uhr: Ice Cubes Stöttwang Elbsee Haie Aitrang in Buchloe

19.01. – 20:45 Uhr: Anterer Hechendorf Ice Cubes Stöttwang in Buchloe

02.02. – 20:45 Uhr: Ice Cubes Stöttwang Wirtsee Pinguins Bertoldshofen in Buchloe



## **GEMEINDE OSTERZELL**

### **Aktuelles aus der AWO-Kindertagesstätte Osterzell**

#### **Sankt-Martins-Umzug in Osterzell**

**am Sonntag, den 11.11.2018**

Treffpunkt: Ab 16.45 Uhr am Pfarrstadel (Wichtig >>>unten beim Pfarrstadel aufstellen, nicht oben an der Straße)

Achtung!!! Dieses Jahr schon um **17.00 Uhr**: Abmarsch mit verschiedenen Stationen und den Jungmusikanten der Blasmusik Osterzell bis zu der Kindertagesstätte

**Bei Regen oder starkem Wind: 17.15 Uhr im Kindergarten**

Dort feiern wir gemeinsam mit Herrn Pfarrer Kreuzer Martins Ehrentag und danach gibt's Kinderpunsch, Wienerle, Zwiebelkuchen, Gänsele, Glühwein, Vorweihnachtsgebäck, ein kleines Martinsfeuer usw.

Bitte denken Sie daran, Tassen von zuhause mitzubringen!

Gerne können Sie auch unsere selbst bemalten Tassen für einen guten Zweck bei uns kaufen.

Wir freuen uns auf viele Gäste von hier und von fern!

*Elternbeirat und Team der AWO-Kita Osterzell*

#### **Unser neuer Elternbeirat**

Annett Bömke (Sprecherin), Simone Seitz, Christine Strell, Michaela Fröhschütz und Daniela Nowotny

*Wir freuen uns auf eine gute und konstruktive Zusammenarbeit!*

#### **Nistkästen im Garten der AWO-Kita**

„Hoffentlich kommen die Meisen bald und ziehen in die Kästen ein!“

Das wünschen sich jetzt die Osterzeller Kindergartenkinder, denn alle waren dabei, als die neuen Nistkästen von ehrenamt-

## **Sportverein Stöttwang**

### **Altpapiersammlung**

Am Freitag, den 02. November 2018 und Samstag, den 03. November 2018 findet wieder eine Altpapiersammlung statt. Das Sammelgut kann freitags von 14:30 bis 16:30 Uhr und samstags von 9:30 bis 12:00 Uhr, am Container beim Wertstoffhof abgegeben werden.

Der SVS bittet die Bürger der Gemeinde Stöttwang um rege Beteiligung.

## **Pfarrgemeinderat**

### **Diakonweihe von Frater Dominikus Hartmann**

am Samstag, 08.12.2018 um 10:00 Uhr in Neustadt an der Donau.

Es wird ein Bus organisiert. Abfahrt: 7:00 Uhr am Kirchplatz in Stöttwang

Rückkehr: Gegen 19:00 Uhr

Anmeldung: Bis Samstag, 24.11.2018 im Pfarrbüro Stöttwang 08345 329 und bei Maria Hartmann 08345 1054

Für das gemeinsame Mittagessen wurde in einer Gaststätte reserviert.

Weitere Informationen kann Ihnen Maria Hartmann geben.

Frater Dominikus freut sich über viele Leute aus seiner Heimat.

**Der gemeinsame Mittagstisch** im November findet am Dienstag 20.11.2018 im *Gasthaus „Wiedenmann“* in Stöttwang statt.

Es gibt ein einheitliches Mittagessen mit kleinem Getränk zu € 7,00. Wer eine Fahrgelegenheit braucht kann sich gerne bei Fr. Hauptvogel oder Fr. Schmid melden.

Anmeldungen: bei Klara Hauptvogel, 08345/536 oder Zenta Schmid, 08345/846

**Wir freuen uns auf Ihre Anmeldung bis Freitag 16.11.2018**

*Die Seniorenbeauftragten der Gemeinde Stöttwang*

### **Handarbeitsabende im Pfarrheim**

Wollen Sie in gemütlicher Runde Ihre Strick- und Häkelnadeln klimpern lassen? Oder haben Sie sonstige gestalterische Beschäftigungen? Dann kommen Sie am **Dienstag, 6.11.2018, Dienstag, 13.11.2018, Dienstag, 20.11.2018 und Dienstag 27.11.2018 um 19:30 Uhr** ins Pfarrheim.

**Der Pfarrgemeinderat freut sich über viele Interessierte.**

Seniorenachmittag

Am Dienstag, den 06.11.2018 findet um 14.00 Uhr wieder unser Seniorenachmittag im Pfarrheim statt.

**Wir möchten gerne einen Film über „Bruder Konrad“ zeigen.**

Natürlich haben Sie auch wieder die Gelegenheit zu unterhaltenden Gesprächen bei Kaffee und Kuchen.

*Es freut sich das Seniorenteam*

### **Einladung zum Friedensgebet**

Konflikte und Umbrüche im Nahen Osten, in Osteuropa und bei uns in Deutschland beschäftigen uns und wühlen uns auf. Deshalb treffen wir uns zu einer halben Stunde Ruhe, Besinnung und Gebet. Aus der Stille, der Musik und der Gemeinschaft mit Gott wollen wir Kraft und Vertrauen schöpfen.

Wir treffen uns am **Sonntag, 11.11.2018 um 19:00 Uhr in der Pfarrkirche in Stöttwang**. Wesentlicher Inhalt des Friedensgebets werden Taizèlieder sein mit einfachen, mehrstimmigen Melodien. Sie sind leicht zu singen und führen zu äußerer und innerer Stille. Geigen-, Gitarre- und Flötenspieler jeden Alters und Könnens sind zu einer kurzen Probe eine halbe Stunde vor dem Friedensgebet eingeladen. Wer bei der Musik mitmachen möchte, kann einfach um 18:30 Uhr kommen oder sich bei Brigitte Regler 08345/1208 melden.

### **Filmabend im Pfarrheim in Stöttwang**

Am Dienstag, den 13. November 2018 gibt es im Pfarrheim in Stöttwang wieder einen Filmabend für unsere Bürger. Es wird wieder ein unterhaltsamer Film ausgewählt den wir für Sie vortreiben werden. Gemeinsam einen Film anzusehen bereitet oft viel Freude und das Gefühl nicht allein zu sein.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

*Pfarrgemeinderat Stöttwang und Seniorenbeauftragte der Gemeinde Stöttwang*

### **Bibelkreis**

Am 07.11.2018 um 20:00 Uhr trifft sich wieder der Bibelkreis mit unserem Pfarrer Julius Kreuzer im Pfarrheim Stöttwang. Wir befassten uns mit der Bibelstelle zum darauf folgenden Sonntag:

Mk 12, 41 - 44 „Das Opfer der Witwe“

Sind wir heute noch bereit, für Jesus alles zu geben?

Eingeladen sind alle Interessierten aus unserer Pfarreiengemeinschaft.

*Wir freuen uns auf euch!*

## **Einladung zum Veteranenjahrtag des Veteranen- und Soldatenverein 1873 Stöttwang e.V.**

### **am Samstag 17.11.2018**

Der VuS-Verein 1873 Stöttwang e.V. lädt am Samstag, 17. November alle Mitglieder, Angehörige und Gönner des Vereins, zum Veteranenjahrtag 2018 ein.

**Programm:** 10:00 Uhr Abmarsch bei Gemeindehalle zum Ehrenmal, 10:15 Uhr Totengedenken am Ehrenmal mit Kranzniederlegung, ca. 10:30 Uhr Requiem für die Gefallenen und Vermissten der Pfarrei Stöttwang gemeinsames Mittagessen in der Gemeindehalle anschließend Mitgliederversammlung des Veteranen- und Soldatenverein 1873 Stöttwang e.V.

**Tagesordnung:** 1. Begrüßung, Totenehrung, 2. Genehmigung der Tagesordnung /Feststellung der Beschlussfähigkeit, 3. Genehmigung des Protokolls der MV 2017, 4. Bericht des 1.Vorstandes und Aussprache, 5. Bericht des Kassier und Aussprache, 6. Bericht der Kassenprüfer und Entlastung der Vorstandschaft, 7. Ehrungen, 9. Verschiedenes

Danach: gemütliches Beisammensein.

Über eine rege Teilnahme am Veteranenjahrtag freut sich die Vorstandschaft.

*Franz Schmid, Vorstand*

## **Neue Vorstandschaft bei der Landjugend Stöttwang**



*Foto: KLJB Stöttwang*

Am 30. September fand die Generalversammlung der KLJB Stöttwang statt. Nach zwei Jahren Amtszeit legten alle ehemaligen Mitglieder der amtierenden Vorstandschaft ihren Posten ab. Mit den Neuwahlen übergaben sie die Verantwortung nun an die Jüngeren, deren Altersgruppe momentan in der Landjugend dominiert. Neu gewählt wurden Stefan Ellenrieder, Sarah Thiel, Julia Unsin, Elias Gilg und Bernadette Zehetbauer (auf dem Foto von links). Sie sollen frischen Wind und neue Ideen in die Gruppe bringen.

Unter anderem haben sie sich bereits zum Ziel gesetzt, die wöchentlichen Gruppentreffen wieder regelmäßig durchzuführen. Alle interessierten Jugendlichen sind herzlich dazu eingeladen, jeden Sonntag ab 19 Uhr daran teilzunehmen. Erste Gelegenheit, ihr Organisationstalent unter Beweis zu stellen, hatten die Neugewählten bereits am letzten Oktoberwochenende, an dem die die KLJB Stöttwang auf eine Hütte in die Lechtaler Alpen fuhr.

## **BBV-Ortsverband Stöttwang**

An alle Landwirte in der Gemeinde Stöttwang bei denen laut Düngeverordnung heuer Bodenproben anstehen.

Am Samstag, den 10. November 2018 um 10 Uhr kommt Ringwart Albert Bartenschlager ins Feuerwehrhaus Thalhofen. Hier erfolgt eine kurze Erklärung und die Ausgabe der Tüten und Stecher.

Einladung erfolgt nur auf diesem Weg!

*Steuer Christian*

*Ortsobmann*



## **GEMEINDE WESTENDORF**

## **Der Schützenverein Tell Dösingen e.V. lädt ein!**

Auf geht's zum diesjährigen Traditionsschießen! Am 08.11.2018 sind alle Vereinsmitglieder Freunde und Gönner und auch Vorderladerschützen recht herzlich eingeladen. Geschossen werden 5 Schuss mit dem Zimmerstutzen. Wir freuen uns auf ein gemütliches Beisammensein.

*Ihr Schützenverein Tell Dösingen*

## **Jagdgenossenschaft Westendorf**

### **Einladung zum Jagdessen**

Am Samstag, 17.11.2018 um 20.00 Uhr im Gasthaus Grüner Baum in Westendorf laden wir alle Jagdgenossen/-innen mit ihren Partnern recht herzlich ein.

*Die Vorstandschaft*

## **Veteranen- und Soldatenverein Westendorf**

### **Einladung zum Veteranenjahrtag und zur Jahreshauptversammlung**

Der Veteranenjahrtag des Veteranen- und Soldatenvereins Westendorf findet am **Sonntag, den 18. November 2018** statt. Alle Vereinsmitglieder, Freunde des Vereins und die Mitbürgerinnen und Mitbürger der Gemeinde sind hierzu herzlich eingeladen. Ganz besonders möchten wir **aktive Soldaten**, gerne in Uniform, und Reservisten sowie alle Vereinsvorstände bitten, an unserem Jahrtag teilzunehmen. Die Fahnenabordnungen der örtlichen Vereine sind recht herzlich eingeladen.

Der Kirchzug mit der Trachtenkapelle Westendorf startet um **09:45 Uhr** am Gasthaus „Grüner Baum“. Der Gottesdienst mit anschließender Totenehrung beginnt um **10:15 Uhr**. Gegen **13:00** folgt die Jahreshauptversammlung im Bürgerhaus „Alpenblick“.

**Tagesordnung:** 1) Begrüßung, 2) Totenehrung, 3) Protokollverlesung von 2017, 4) Kassenbericht, 5) Jahresbericht des Vorstands, 6) Ehrungen

7) Wünsche und Anträge

Die Vorstandschaft freut sich über eine rege Teilnahme aller Kirchgänger, Bürgerinnen und Bürger.

Die Teilnahme am Veteranenjahrtag ist Ausdruck des Gedenkens und der Mahnung zum Frieden.

*Die Vorstandschaft*

## **Einladung Ü-60 Mittagstisch**

Wir laden alle Bürgerinnen und Bürger der Ortsteile Dösingen und Westendorf recht herzlich ein. Ab 11.30 Uhr ins Gasthaus **“Grüner Baum“ Kugler am Dienstag, 20. November**

Wir bitten um ihre Rückmeldung bis zum 16.11.

unter 08344 – bei Fr. Renate Negele -992 813

Fr. Sieglinde Neumann -474

Fr. Anita Scheuermann -368

*euer Seniorenbeauftragter*

H. Karl Schuster - 1017

## **Einladung zum Hoigata**

Am Mittwoch, **14. November 2018 ab 14.00 Uhr** laden wir Sie herzlich zum Hoigata-Nachmittag bei Kaffee und Kuchen ins Dösinger Pfarrheim ein.

Wir freuen uns, über ihr zahlreiches Kommen um gemeinsam einen netten Nachmittag zu verbringen.

*Ihr Hoigata-Team*

*Adelgunde, Anita und Magda*

## **Soldaten- und Kameradschaftsverein Dösingen**

### **Jahrestag 2018**

Der Jahrestag des Soldaten- und Kameradschaftsvereins Dösingen findet am Sonntag, den 11. November 2018, statt. Alle Mitglieder, Mitbürgerinnen und Mitbürger der Gemeinde sind herzlich zur Teilnahme am gemeinsamen Gottesdienst um 10.15 Uhr sowie der sich anschließenden Andacht am Ehrenmal im Friedhof eingeladen.

Treffpunkt: um 10.00 Uhr bei Lutz Andreas (anschließend gemeinsamer Abmarsch zur Kirche)

Nach der Gedenkfeier wird die Jahreshauptversammlung (mit gemeinsamen Mittagessen der Mitglieder) im Pfarrheim in Dösingen abgehalten.

Auf diesem Wege sind auch die Fahnenabordnungen der örtlichen Vereine eingeladen. Die Musikkapelle Dösingen umrahmt die Veranstaltung.

Bei der Jahreshauptversammlung steht folgende Tagesordnung an:

1. Begrüßung, 2. Totenehrung, 3. Verlesung des Protokolls von 2017, 4. Finanzbericht, 5. Revisionsbericht und Entlastung der Vorstandschaft und des Kassiers, 6. Satzungsänderung, 7. Datenschutz, 8. Jahresbericht, 9. Ehrungen, 10. Neuwahl von 2. Vorstand und Schriftführer, 11. Verschiedenes, Wünsche und Anträge

Auf eine zahlreiche Teilnahme der gesamten Dorfbevölkerung beim Kirchgang freut sich die Vorstandschaft.

## **Einladung zum St. Martinsfest der Kita Westendorf/Dösingen**

**am Freitag, den 09.11.2018 um 17.00 Uhr in der Kirche St. Peter und Paul in Dösingen**

**Programmablauf:** **16.45 Uhr Eintreffen in der Kirche.** Die vorderen Bänke sind für die Kita-Kinder reserviert. **17.00 Uhr Wortgottesdienst mit Diakon Herr Entrup.** Rollenspiel „St. Martin und der kleine Bär“ **ca. 17.30 Uhr St. Martin erwartet uns vor der Kirche.** Die Eltern gehen zusammen mit ihren Kindern aus der Kirche und am Laternenumzug. Die Feuerwehr Dösingen sorgt für unsere Sicherheit auf den Straßen. **Ca. 17.40 Uhr Laternenumzug.** Gemeinsam mit den Jungmusikern der Musikkapelle Dösingen singen und musizieren wir für St. Martin an den Stationen. **ca. 18.00 Uhr Ankunft in der Kita.** Verkauf von Wiener mit Semmel, Martinsgebäck, Kinderpunsch und Glühwein.

**Bitte Tassen/Haferl mitbringen!**

ca. 19.00 Uhr Ende der Veranstaltung

**Die Aufsichtspflicht liegt während der gesamten Veranstaltung bei den Eltern bzw. Begleitpersonen der Kinder!**

**Auf zahlreiche Besucher freut sich**

*die Kita Westendorf/Dösingen*



# EXTREM GÜNSTIG ONLINE DRUCKEN



Foto: 440297

[www.LW-flyerdruck.de](http://www.LW-flyerdruck.de)

**B Bönsel Bestattungen**

Zum Schutz des Hinterbliebenen  
**Sterbegeldversicherung**

Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gerne und unverbindlich  
[www.boensel-bestattungen.de](http://www.boensel-bestattungen.de)

Kaufbeuren Komptener Str. 3    Neugablonz Gürtelstraße 13

**Tag & Nacht**  
Telefon 08341 4629

Zertifiziert nach DIN EN ISO 9001:2008

*Genuss für* **Dösinger Fruchtsäfte**

Wir produzieren für Sie Direkt- und Mischsäfte aus schmackhaften Äpfeln und Birnen der Region.

Besuchen Sie uns und probieren unsere Säfte!

Verkaufszeiten: Mittwoch bis Freitag 13:30 - 18:00 Uhr  
Samstag 9:00 - 12:00 Uhr

Obstverwertung Dösingen, Keltereistr. 3, 87679 Dösingen  
Tel.: 08344/303, [www.obstverwertung-doesingen.de](http://www.obstverwertung-doesingen.de)

**P PERTINGER**

MIT DEM AUSTAUSCH IHRES ALTEN KÜCHENHERDES SPAREN SIE BIS ZU 25% AN HEIZMATERIAL

Erhältlich im ausgewählten Ofen-Fachhandel

Händlerinfo: T +39 0472 849525 · W [www.pertinger.com](http://www.pertinger.com) · E [info@pertinger.com](mailto:info@pertinger.com)

**ELEKTRO HEFELE**

Klaus Hefeke, Radio- und Fernsehtechniker und Elektroinstallateurmeister.

Helmishofener Str. 12  
**87662 Kaltental**

Tel. (0 83 45) 7 36  
Fax (0 83 45) 95 22 11

[www.elektro-hefele.de](http://www.elektro-hefele.de)  
[elektro\\_hefele@freenet.de](mailto:elektro_hefele@freenet.de)

- Installation
- Reparaturen
- Beratung
- Kundendienst
- Antennenbau
- Verkauf

Versuchen Sie es doch mal mit einer Anzeige.

Was gibt's Nui's

2119

**AF Austrocknungstechnik Fischer**

Wir helfen bei Wasserschäden

- Wasserschaden-Beseitigung
- Estrich-Dämmschicht Trocknung
- Bauaustrocknung • Feuchte Messung
- Ortung von Rohrbrüchen

Frühlingstraße 6 · Westendorf  
**Tel. (0 83 44) 9 21 35 86 · Mobil: 0179 9 29 35 86**  
**E-Mail: [info@austrocknung-fischer.de](mailto:info@austrocknung-fischer.de)**

**WITTICH MEDIEN** **LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

**DSGVO DATENSCHUTZ IM VEREIN.**

**Wofür soll der ganze Kram eigentlich gut sein?**

**Diskutieren Sie mit auf [blog.wittich.de](http://blog.wittich.de)**



Ich bin für Sie da...

**H.-Uwe Sitzmann**

Ihr Gebietsverkaufsleiter vor Ort

Wie kann ich Ihnen helfen?  
**Mobil: 0177 9159857**  
Tel: 08372 1744 • Fax: 08372 2879  
[hu.sitzmann@wittich-forchheim.de](mailto:hu.sitzmann@wittich-forchheim.de)  
[www.wittich.de](http://www.wittich.de)

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

**social**mobility

Zertifizierte Personenbeförderung

Preiswert · kein Umsteigen · keine Wartezeit  
Tel. (0 83 44) 9 92 92 15 · info@social-mobility.eu



**Wir erledigen preisgünstig Ihren  
Lohnschnitt und führen für Sie  
im Angebot:**

Glattkantbretter für Hausfassaden als auch  
Nut- und Federbretter für Fußböden und Tore

**Josef FISCHER** Säge- und Hobelwerk

Westendorf - Telefon: 08344 216 - Fax: 8136

**Bestattungsinstitut Lässer**

**Ihr Begleiter im Trauerfall vor Ort.**

Wir kommen auf Wunsch zu Ihnen nach Hause  
in Ihre vertraute Umgebung und erledigen für  
Sie alle Angelegenheiten zur Bestattung.  
Wir beraten Sie gerne und unverbindlich.

Buchloe

Telefon 08241 **2363**

[www.bestattungen-laesser.de](http://www.bestattungen-laesser.de)

Finden Sie unsere kostenlosen Wegweiser bei Todesfällen an

**LÄSSER**  
GMBH

**Wintergärten und Überdachungen aus eigener Fertigung**  
hochwertig · individuell · anspruchsvoll

**KÖGEL**  
WINTERGARTENBAU  
MEISTERBETRIEB

*der besondere Wintergarten*

Gartenstraße 12  
87656 Kettenschwang  
Tel. 08344/235  
Fax 08344/1852

[www.koegel-wintergarten.de](http://www.koegel-wintergarten.de)

**Gasthaus "Zum kalten Tal"**

Familie Zwick

Dorfstr. 8, 87662 Oberzell, © 08345 952660

täglicher Menüservice für Senioren

Catering für Ihre Feier · Saal - Biergarten

[www.gasthaus-kaltental.de](http://www.gasthaus-kaltental.de)

So., 4.11.	<b>Schnitzelsonntag</b>	
	alles vom Buffet	7,90 €
So., 11.11.	<b>Reh vom Buffet</b>	15,- €
Mi., 14.11.	<b>Schlachtschüsseessen vom Buffet</b>	8,- €

Reservierung erbeten!

Fam. Zwick freut sich über Ihren Besuch!

**NEU! Dienstag Ruhetag**



**Jetzt wechseln und sparen!**

Mit der günstigen Kfz-Versicherung der HUK-COBURG

Wir bieten Ihnen diese Vorteile:

- Niedrige Beiträge
- Top-Schadenservice
- Gute Beratung in Ihrer Nähe

Kündigungs-Stichtag ist der **30.11.**  
Wir freuen uns auf Sie.

**Vertrauensmann**

**Ralf Masuch**

Tel. 08341 61484

[ralf.masuch@HUKvm.de](mailto:ralf.masuch@HUKvm.de)

Am Bergfeld 14

87656 Germeringen

Obergermeringen

Termin nach Vereinbarung



**HUK-COBURG**

Aus Tradition günstig

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch zum Tag des Schreiners  
am 10. und 11. November von 10.00 bis 16.00 Uhr!**



**MEIN SCHREINER, Gewerbestr. 1, 86869 Oberostendorf**  
[schreinerechtler@aol.com](mailto:schreinerechtler@aol.com) - [www.echt-echtler.de](http://www.echt-echtler.de)